

J e g y z ő k ö n y v

Készült a Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. szeptember 4-én, 7 óra 30 perc kezdettel, Bácsalmáson, a Városháza I. emeleti polgármesteri tárgyalójában megtartott soros nyílt ülésén.

Jelen vannak: Petrekanics Valéria Mária elnök, Enginé Kovács Bokor Katalin elnökhelyettes, Dódony László Tiborné, Kispál Róbert és Turcsik Erika képviselők (5 fő);
valamint

Patocskai Ibolya jegyző, Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető és Baka Krisztina számviteli ügyintéző (3 fő);

Jegyzőkönyvvezető: Zobokiné Bite Gyöngyi testületi adminisztrátor.

Petrekanics Valéria Mária elnök a megjelentek köszöntése után az ülést megnyitja. Megállapítja a határozatképességet, mert az öttagú testületből mindenki jelen van (100 %). Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Dódony László Tiborné képviselőt javasolja kijelölni, majd a javaslatát szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület egyhangúlag (5 igen szavazattal) az alábbi határozatot hozza:

36/2025. (IX. 4.) BHÖh

Jegyzőkönyv-hitelesítő kijelölése

Határozat

A Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Dódony László Tiborné képviselőt jelöli ki jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Petrekanics Valéria Mária elnök a meghívóban jelzett napirendet elfogadásra javasolja, majd a javaslatának az elfogadását – más indítvány nem lévén – szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület egyhangúlag (5 igen szavazattal) az alábbi határozatot hozza:

37/2025. (IX. 4.) BHÖh

Napirend megállapítása

Határozat

A Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. szeptember 4-i soros ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja meg:

1. Beszámoló címzetes Antunovity János püspök kalocsai emléknapijáról (1. sz. előterjesztés)
2. Beszámoló a XIII. Népek–Ízek Forgataga rendezvényen történő részvételről (2. sz. előterjesztés)
3. Beszámoló a IX. Horvát kerékpáros túráról (3. sz. előterjesztés)
4. Beszámoló a vöröserdei iskolakápolnában rendezett szentmiséről (4. sz. előterjesztés)
5. Tájékoztató a Bácsalmási Horvát Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről (5. sz. előterjesztés)
6. Egyebek (testületi ülések szervezése, LEADER pályázat)

1. napirendi pont

Beszámoló címzetes Antunovity János püspök kalocsai emléknapijáról

(Az 1. sz. előterjesztés a jegyzőkönyv melléklete.)

Petrekanics Valéria Mária elnök elmondja, hogy az emléknapi megyei rendezvény volt, célja Antunovity János munkásságának megőrzése, példamutatás a jelenlegi és felnövekvő

nemzedéknek. Ismerteti az előterjesztés lényegét, hozzátéve, hogy a rendezvényen 5 fő képviselte a bácsalmási horvát nemzetiséget, megköszöni nekik a részvételt. Kérdés, észrevétel nem lévén az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület egyhangúlag (5 igen szavazattal) az alábbi határozatot hozza:

38/2025. (IX. 4.) BHÖh

**Beszámoló címzetes Antunovity János
püspök kalocsai emléknapijáról**

Határozat

1. A Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) Antunovity János püspök 2025. június 22-én megrendezett kalocsai emléknapiján való részvételről készített beszámolót az előterjesztés szerint fogadja el.
2. A Képviselő-testület kinyilvánítja, hogy a kalocsai emléknapi rendezvény hozzájárult a horvát-bunyevác identitás megőrzéséhez, a katolikus hit nemzetiségi nyelven történő megéléséhez, címzetes Antunovity János püspök munkásságáról szóló ismeretek továbbadásához.
3. A Képviselő-testület kinyilvánítja, hogy az 1. pont szerinti rendezvény koszorúzási költségeire 10 E Ft-ot biztosított a 2025. évi költségvetésében.

Határidő: azonnal

Felelős: Petrekanics Valéria Mária elnök

Operatív felelős: Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető

A határozatról értesül:

- kivonattal: 1. Petrekanics Valéria Mária elnök
- 2. Patocskai Ibolya jegyző
- 3. Horváth István Attila PBÜ osztályvezető
- 4. Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető
- 5. Baka Krisztina számviteli ügyintéző

2. napirendi pont

Beszámoló a XIII. Népek–Ízek Forrataga rendezvényen történő részvételről
(A 2. sz. előterjesztés a jegyzőkönyv mellélete.)

Petrekanics Valéria Mária elnök ismerteti az előterjesztés lényegét, hozzátéve, hogy a tánccsoportjuk új koreográfiát adott elő, amely sikeres volt; a rendezvényen külön költségük nem merült fel. Megköszöni mindenkinek, aki segített a rendezvényen való közreműködésben, majd – kérdés, észrevétel nem lévén – az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület egyhangúlag (5 igen szavazattal) az alábbi határozatot hozza:

39/2025. (IX. 4.) BHÖh

**Beszámoló a XIII. Népek–Ízek Forrataga
rendezvényen történő részvételről**

Határozat

1. A Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a XIII. Népek–Ízek Forrataga városi önkormányzati kulturális és gasztronómiai rendezvényen történő részvételről, közreműködésről szóló beszámolót az előterjesztés szerint elfogadja.

2. A Képviselő-testület kinyilvánítja, hogy a rendezvényen történő részvétel erősítette a horvát nemzetiségi identitástudatot, a kulturális autonómiát, a nyelvgyakorlás lehetőségét és a hagyományok ápolását.

Határidő: azonnal

Felelős: Petrekanics Valéria Mária elnök

Operatív felelős: Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető

A határozatról értesül:

- kivonattal: 1. Petrekanics Valéria Mária elnök
- 2. Patocskai Ibolya jegyző
- 3. Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető

3. napirendi pont

Beszámoló a IX. horvát kerékpáros túráról

(A 3. sz. előterjesztés a jegyzőkönyv melléklete.)

Petrekanics Valéria Mária elnök elmondja, hogy a főszervezők mellett minden vármegyei horvát önkormányzat alszervező volt, a kerékpártúrán résztvevők az ország olyan területeiről érkeztek, ahol horvát nemzetiségű lakosok vannak. A szállásuk Hercegszántón volt, a túra pénteken indult Kalocsáról, minden nap 3-4 települést látogattak meg kerékpárral. Bácsalmásra szombaton érkeztek meg, sajtos és kolbászos lepénnyel, üdítőitalal fogadták őket. A túrán résztvevők nagyon jól érezték magukat, elfáradtak, mert azon a napon Csávolyon, Bácsbokodon, Bácsborsódon, Katymáron jártak, onnan érkeztek Bácsalmásra délután 4 óra körül, innen még Csikériára indultak tovább, ahonnan külön busz szállította őket vissza Hercegszántóra, a szálláshelyükre; vasárnap Garát és környékét látogatták meg. A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat levélben köszönte meg, hogy a nemzetiségi önkormányzatok szépen és gazdagon látták vendégül a kerékpárosokat. A 71 fős részvétel rekordnak számít; a túrát minden évben más vármegyében szervezik meg, kb. ötévente kerül sor Bács-Kiskun vármegyére. A résztvevők vendégül látásával 45 E Ft-os költségük merült fel, amelynek fedezetéül a Népek-Ízek Forgataga rendezvényre tervezett előirányzatot javasolja meghatározni.

Kispál Róbert képviselő érdeklődik az elnöktől, hogy a halfőző rendezvényre miért nem engedte be a kerékpártúrán résztvevőket, mert kérdezték őket, hogy be szeretnének-e menni, de az elnök kérte, hogy ha egy mód van rá, álljanak meg az utcán.

Petrekanics Valéria Mária elnök kijelenti, hogy ez nem így történt, mert volt, aki már továbbment, mivel nem tudta, hogy hova kell menni, és az idő is szorította őket.

Turcsik Erika képviselő megjegyzi, hogy a kerékpárosok ott álltak az utca végén és a rendezvényt nézték.

Petrekanics Valéria Mária elnök kijelenti, hogy ő akkor nem járt arra.

Turcsik Erika képviselő megjegyzi, az egyik egyesületi tag kérdezte tőle, hogy elhívhatja-e a résztvevőket a rendezvényre, hogy horvát zenét hallgathassanak, ő igennel válaszolt, hozzátéve, hogy étellel nem készültek, de zenét hallgathatnak az érdeklődők; az egyesületi tag közölte ezt az elnökkel, aki nem támogatta a programon való részvételüket.

Petrekanics Valéria Mária elnök kijelenti, hogy a túrán résztvevők nagyon el voltak fáradva, fél óráig ültek és indultak tovább. Tervei szerint elmentek volna a parkba is, megtekintették volna a szobrokat, de a főszervező kérte, hogy maradjanak ott, ne menjenek sehova, mert a társaság el van fáradva; egyenek, igyanak. Ő néhány mondatban elmondta, hogy milyen rendezvények, látnivalók vannak, elkísérte volna őket, de a túrán résztvevők nem szerették volna megtekinteni, ott akartak maradni, mert fáradtak voltak. További hozzászólás nem lévén az előterjesztés

határozati javaslatának az elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület egyhangúlag (5 igen szavazattal) a következő határozatot hozza:

40/2025. (IX. 4.) BHÖh

**Beszámoló a IX. horvát
kerékpáros túráról**

Határozat

1. A Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a IX. horvát kerékpáros túráról, résztvevőinek fogadásáról készített beszámolót az előterjesztés szerint elfogadja.
2. A Képviselő-testület kinyilvánítja, hogy a kerékpáros túra hozzájárult a horvát szervezetek, nemzetiségi önkormányzatok, civil szervezetek együttműködésének megerősítéséhez.
3. A Képviselő-testület a IX. horvát kerékpáros túrán résztvevők vendéglátására 45.000 Ft-ot biztosít a 2025. évi költségvetésében a Népek-Ízek forgataga rendezvény előirányzatának maradványa terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Petrekanics Valéria Mária elnök

Operatív felelős: Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető

A határozatról értesül:

- kivonattal: 1. Petrekanics Valéria Mária elnök
- 2. Patocskai Ibolya jegyző
- 3. Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető
- 4. Horváth István Attila PBÜ osztályvezető
- 5. Baka Krisztina számviteli ügyintéző

4. napirendi pont

Beszámoló a vöröserdei iskolakápolnában rendezett szentmiséről

(A 4. sz. előterjesztés a jegyzőkönyv melléklete.)

Petrekanics Valéria Mária elnök ismerteti az előterjesztés lényegét, hozzátéve, hogy a program jól sikerült, Gara, Csikéria, Tompa, Katymár, Bácsbokod, Bácsalmás, Baja, Csávoly bunyevác-horvát katolikus hívői vettek részt a szentmisén, az agapéra többen hoztak reggelit, ők pogácsával látták vendégül a megjelenteket. Kérdés, észrevétel nem lévén az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület egyhangúlag (5 igen szavazattal) az alábbi határozatot hozza:

41/2025. (IX. 4.) BHÖh

**Beszámoló a vöröserdei iskolakápolnában
rendezett szentmiséről**

Határozat

1. A Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a Vöröserdei Jézus Szíve Iskolakápolnában 2025. augusztus 2-án rendezett szentmiséről készített beszámolót az előterjesztés szerint elfogadja.

2. A Képviselő-testület az 1. pont szerinti rendezvény költségeire 18.000 Ft-ot biztosít a 2025. évi költségvetésében az Evetovity Antal emléknapi előirányzatának terhére.
3. A Képviselő-testület kinyilvánítja, hogy a rendezvény hozzájárult a horvát közösség hitéletének megerősítéséhez, a keresztény hagyományok ápolásához, kiemelve a keresztény horvát gyökerek fontosságát.

Határidő: azonnal

Felelős: Petrekanics Valéria Mária elnök

Operatív felelős: Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető

A határozatról értesül:

- kivonattal: 1. Petrekanics Valéria Mária elnök
- 2. Patocskai Ibolya jegyző
- 3. Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető
- 4. Horváth István Attila PBÜ osztályvezető
- 5. Baka Krisztina számviteli ügyintéző

5. napirendi pont

Tájékoztató a Bácsalmási Horvát Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről

(Az 5. sz. előterjesztés a jegyzőkönyv melléklete.)

Petrekanics Valéria Mária elnök ismerteti az előterjesztés lényegét, a főbb számadatokat, amelyből kiemeli, hogy a 2,7 M Ft-os tétel pályázati támogatást jelent a Fészek-ház udvari részének a szigetelésére. Elmondja, hogy a működési támogatást december 31-éig kell elszámolni. A 2. melléklethez hozzáfűzi, hogy a személyszállítás tételnél bajai, katymári autóbusszköltséget számoltak el.

Kispál Róbert képviselő érdeklődik, hogy a személyi juttatásként elszámolt 24 E Ft-os tétel mit takar.

Baka Krisztina számviteli ügyintéző kijelenti, hogy a reprezentációt ezen a soron kell elszámolni, pogácsa, ásványvíz, rétes, koszorú beszerzése történt.

Petrekanics Valéria Mária elnök – további hozzászólás nem lévén – a Bácsalmási Horvát Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről készült tájékoztató előterjesztés szerinti tudomásulvételét szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület egyhangúlag (5 igen szavazattal) az alábbi határozatot hozza:

42/2025. (IX. 4.) BHÖh

Tájékoztató a Bácsalmási Horvát Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről

Határozat

A Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről készült tájékoztatót az előterjesztés és a jelen határozat 1-3. melléklete szerint tudomásul veszi.

Határidő: azonnal

Felelős: Petrekanics Valéria Mária elnök

Operatív felelős: Baka Krisztina számviteli ügyintéző

A határozatról értesül:

- kivonattal: 1. Petrekanics Valéria Mária elnök
- 2. Patocskai Ibolya jegyző
- 3. Horváth István Attila PBÜ osztályvezető
- 4. Baka Krisztina számviteli ügyintéző

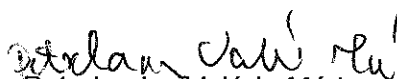
A 42/2025. (IX. 4.) BHÖh jelölésű határozat 1-3. mellékletei a jelen jegyzőkönyv 1. mellékletét képezik.

6. napirendi pont

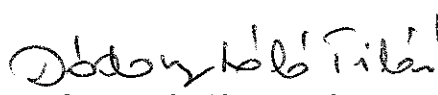
Egyebek (testületi ülések szervezése, LEADER pályázat)
(szóbeli)

Prikidánovics Antal szociális és hatósági osztályvezető megkéri az elnököt, a testületi üléseik időpontját próbálják meg úgy megtervezni, hogy az ülések előtt 7 nappal megkapják az alátámasztó anyagot az előterjesztések elkészítéséhez.

Petrekanics Valéria Mária elnök kijelenti, a jelenlegi ülést azért kellett ilyen gyorsan összehívni, mert LEADER pályázatot szerettek volna benyújtani a Fészek-ház tetőszerkezetének felújítására, de a projekt költségvetésének elkészülte után szembesültek azzal, hogy a nagymértékű önerőt nem tudják biztosítani, ezért nem került a képviselő-testület elé e témakörben előterjesztés. További hozzászólás és több napirendi pont nem lévén megköszöni a részvételt, majd az ülést 7 óra 50 perckor berekeszti.


Petrekanics Valéria Mária
elnök




Dódony László Tiborné
képviselő, jegyzőkönyv-hitelesítő

1. melléklet a Bácsalmási Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. szeptember 4-i, 5/2025. számú ülésének jegyzőkönyvéhez

1. melléklet a 42/2025. (IX. 4.) BHÖh jelölésű határozathoz

**Bácsalmási Horvát Önkormányzat 2025. évi költségvetés I. félévi teljesítésének
pénzforgalmi mérlege**

Bevételek	2025. évi eredeti ei.	módosít- tott ei.	teljesítés	teljesí- tési %	Kiadások	2025. évi eredeti ei.	módosít- tott ei.	teljesítés	teljesí- tési %
I. Kötelező feladat ellátása	1 040 000	1 040 000	1 040 000	100,00	I. Kötelező feladat ellátás	1 040 000	1 040 000	520 273	50,03
a) működési célú támogatások államh. belülről					a) személyi juttatások	339 305	339 305	13 859	4,08
- működési támogatás	1 040 000	1 040 000	1 040 000	100,00	b) munkaadót terhelő járulékok	40 000	40 000		0,00
					c) dologi kiadások	595 695	595 695	441 414	74,10
					d) egyéb működési célú kiadások				
					- működési célú támogatások államh. belültre	65 000	65 000	65 000	100,00
II. önként vállalt feladatra	900 000	1 330 518	3 554 367	267,14	II. önként vállalt feladat	520 000	1 330 518	557 740	41,92
a) működési célú támogatások államh. belülről					a) személyi juttatások			24 693	
- feladatalapú támogatás	900 000	1 106 304	553 152	50,00	b) dologi kiadások	410 000	1 220 518	453 047	37,12
b) Egyéb felh. célú támogatások bevételei ÁH-n belülről									
- pályázat			2 777 000						
c) működési bevételek									
- egyéb működési bevételek			1						
b) finanszírozási bevételek					- működési célú támogatások államh. belültre	40 000	40 000		0,00
- előző évi maradvány		224 214	224 214	100,00	- működési célú támogatások államh. kívültre	70 000	70 000	80 000	114,29
								0	
Bevételek összesen	1 940 000	2 370 518	4 594 367	193,81	Kiadások összesen	1 560 000	2 370 518	1 078 013	45,48

Ft-ban

2. melléklet a 42/2025. (IX. 4.) BHÖh jelölésű határozathoz

Bácsalmási Horvát Önkormányzat 2025. évi költségvetés I. félévi teljesítésének bevételei és kiadásai

Ft-ban

B		BEVÉTELEK:	Eredeti ei.	módosított ei.	teljesítés	teljesítési %
		I. Kötelező feladat ellátásra				
B1-7		Költségvetési bevételek				
B1602	091602	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
		előirányzata				
		- működési támogatás	1 040 000	1 040 000	1 040 000	100,00
		II. Önként vállalt feladat				
		Költségvetési bevételek				
B1602	091602	- feladatalapú támogatás	900 000	1 106 304	553 152	50,00
B25	0925	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei ÁH-n belülről				
		- pályázat			2 777 000	
B4	094	Működési bevételek				
B408	09408	kapott kamat			1	
B8	098	Finanszírozási bevételek				
B8131	098131	Előző évi költségvetési maradvány		224 214	224 214	100,00
		Bevételek összesen:	1 940 000	2 370 518	4 594 367	193,81
		I. Kötelező feladat ellátásra				
K1-8		Költségvetési kiadások				
K1	051	Személyi juttatások				
K12	0512	Külső személyi juttatások				
K121	05121	Választott tisztségviselők juttatásai	307 305	307 305		0,00
K12	0512	Külső személyi juttatások				
K123	05123	Egyéb külső személyi juttatások (reprezentáció)				
		- koszorú beszerzése	32 000	32 000	13 859	43,31
K2	052	Munkaadót terhelő járulékok				
K21	0521	Szociális hozzájárulási adó	40 000	40 000		0,00
K3	053	Dologi kiadások				
K311	05311	Szakmai anyagok beszerzése				
		- Hrvatski Glasnik újság előfizetése	38 100	38 100		0,00
		- Horvát Kalendárium	23 800	23 800		0,00
K312	05312	Készletbeszerzés				
		- irodaszer	63 000	63 000	57 873	91,86
		- toner	31 500	31 500	15 827	50,24
K331	05331	Közüzem díjak				
K3311	053311	Villamosenergia szolgáltatás, Fészekház			49 667	
K3312	053312	Gázenergia szolgáltatás díja, Fészekház			110 236	
K3314	053314	Víz- és csatorna szolgáltatás díja, Fészekház			5 616	
K3379	053379	egyéb szolgáltatások				
		- személy szállítás	80 470	80 470	80 000	99,42
		- banki költségek	50 000	50 000	14 582	29,16
		- belső ellenőrzési feladatok ellátása	197 000	197 000		0,00
		- fénymásolás			12 189	
		- hulladékszállítás, Fészekház			1 734	
K351	05351	ÁFA	111 825	111 825	93 690	83,78
K506	05506	egyéb működési támogatások államháztartáson belülről				
	09	- Megyei Horvát Önkormányzat támogatása	65 000	65 000	65 000	100,00
		Kötelező feladatok összesen:	1 040 000	1 040 000	520 273	50,03
		II. Önként vállalt feladatokra				
K1	051	Személyi juttatások				
K12	0512	Külső személyi juttatások				
K123	05123	Egyéb külső személyi juttatások (reprezentáció)				
		- Evetovity emléknep (rétes, koszorú)			24 693	
K3	03	Dologi kiadások				
K312	05312	Készletbeszerzés				
		- virágdekor, Úrnap ünnepség			8 000	
K3379	053379	Egyéb szolgáltatások				
		- VELIKO Prelo megrendezése (zenekar, terembérlés)	380 000	380 000	371 496	97,76
		- Majális	100 000	100 000		0,00
		- Népek ízek forgataga	40 000	40 000		0,00
		- Evetovity emléknep	200 000	200 000		0,00
		- személyszállítás		162 444	47 244	29,08
K341	05341	Kiküldetések		224 214		0,00
K351	05351	ÁFA	70 000	113 860	26 307	23,10
K506	05506	egyéb működési támogatások államháztartáson belülről				
		- óvoda támogatása	40 000	40 000		0,00
K512	05512	egyéb működési támogatások államháztartáson kívülre				
		- tanulmányi ösztöndíj	70 000	70 000	80 000	114,29
		Önként vállalt feladatok összesen:	900 000	1 330 518	557 740	41,92
		Működési kiadások összesen	1 940 000	2 370 518	1 078 013	45,48
		Kiadások összesen:	1 940 000	2 370 518	1 078 013	45,48

Bácsalmási Horvát Önkormányzat 2025. évi költségvetés I. félévi teljesítése
bevételi és kiadási előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok szerinti bontásban

Ft-ban									
Bevételek:	Eredeti ei.	módosított ei.	teljesítés	teljesí- tési %	Kiadások:	Eredeti ei.	módosított ei.	teljesítés	teljesí- tési %
Költségvetési bevételek					Költségvetési kiadások				
a) Működési célú támogatások államháztartáson belülről					a) személyi juttatások	339 305	339 305	38 552	11,36
- működési támogatás (központi kv. szervtől)	1 040 000	1 040 000	1 040 000	100,00	b) munkaadót terhelő járulékok	40 000	40 000		0,00
- feladatalapú támogatás	900 000	1 106 304	553 152	50,00	c) dologi kiadások	595 695	1 816 213	894 461	49,25
b) Egyéb felh. célú támogatások bevételei ÁH-n belülről			2 777 000						
c) működési bevételek			1						
					d) egyéb működési célú kiadások				
Költségvetési bevételek összesen:	1 940 000	2 146 304	4 370 153	203,61	- államháztartáson belültre	105 000	105 000	65 000	61,90
					- államháztartáson kívültre	70 000	70 000	80 000	114,29
		224 214	224 214	100,00					
Bevételek összesen:	1 940 000	2 370 518	4 594 367	193,81	Kiadások összesen:	1 150 000	2 370 518	1 078 013	45,48

